









Dank u voor de aanschaf van een Philips videorecorder. Deze videorecorder is momenteel een van de meest geperfectioneerde en gemakkelijk te gebruiken videorecorders. Neem even de tijd om deze gebruiksaanwijzing door te lezen alvorens u de videorecorder in gebruik neemt. De gebruiksaanwijzing geeft belangrijke informatie en opmerkingen. Start de werking van deze videorecorder **niet direct na het verplaatsen** van een koude naar een warme ruimte of omgekeerd, of bij een hoge vochtigheidsgraad. Wacht na het verplaatsen tenminste **drie uur**. De videorecorder kan dan acclimatiseren (aan de temperatuur, luchtvochtigheidsgraad, etc.).







Deze videorecorder is ontworpen voor opname en weergave van VHS videocassettes. Cassettes met het VHS-C label (VHS cassettes voor camcorders) kunnen uitsluitend in combinatie met een geschikte adapter worden gebruikt.

PAL. Wij hopen dat u veel plezier van uw nieuwe videorecorder krijgt.

Belangrijke opmerkingen aangaande de bediening

-  **Gevaar: Hoog voltage!**
Gevaar van elektrische schok! Verwijder het bovenpaneel derhalve niet.
-  De videorecorder bevat geen onderdelen die door u kunnen worden gerepareerd. Laat onderhoud en reparatie over aan een erkende vakman.
-  Met de stekker van de videorecorder in een stopcontact gestoken, wordt er continu stroom naar bepaalde circuits gestuurd. U moet de stekker uit het stopcontact trekken om de stroom geheel uit te schakelen.
-  Zorg dat de luchtcirculatie rond de ventilatieopeningen op de videorecorder niet wordt geblokkeerd. Installeer het toestel niet op een instabiele plaats.
-  Zorg dat er geen voorwerpen of vloeistof in de videorecorder komen. Plaats geen vazen en dergelijke op de videorecorder. Trek de stekker direct uit het stopcontact indien er vloeistof in de videorecorder is gekomen, en raadpleeg vervolgens de After-Sales dienst.
-  Plaats geen brandbare voorwerpen op het toestel (kaarsen, etc.).
-  Let goed op dat kleine kinderen geen voorwerpen in de openingen of ventilatieopeningen steken.

-  Deze gebruiksaanwijzing is op milieuvriendelijk papier gedrukt.
-  Gooi gebruikte batterijen op de juiste, milieuvriendelijke manier weg.
-  Bescherm het milieu en gooi de verpakking van de videorecorder op de juiste manier weg of breng naar een recycling-center.
-  Dit elektronische toestel bevat diverse materialen die kunnen worden gerecycled. Informeer of uw oude toestel tevens kan worden gerecycled.

Schrijf het serienummer hieronder op. U heeft het nodig bij aangifte van diefstal of vragen aangaande onderhoud en reparatie. Het serienummer (PROD.NO.) vindt u op het plaatje op de achterkant van het toestel.

MODELNO.	VR530/02
	VR530/16
PROD. NO.

Dit toestel voldoet aan de vereisten van Richtlijnen 73/23/EEC +89/336/EEC +93/68 EEC.

Let's make things better.



PHILIPS

Technische gegevens

Voltage: 220-240V/50Hz

Stroomverbruik: 20W

Stroomverbruik (standby):

minder dan 4W (PWR. in het klokdisplay dooft)

Terugspoeltijd:

ongeveer 100 seconden (E-180 cassette)

Afmetingen in cm/ft (BxHxD):

36,0x22,6x9,2 / 1,2x0,3x0,9

Aantal videokoppen: 4

Aantal videokoppen (HIFI): 2

Opname-/weergavetijd:

3 uur (SP) (E-180 cassette)

6 uur (LP) (E-180 cassette)

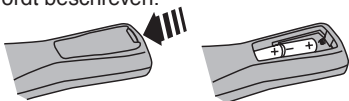
Bijgeleverde accessoires

- Gebruiksaanwijzing
- Afstandsbediening en batterijen
- Antennekabel

1. Aansluiten van de videorecorder

Gebruiksklaar maken van de afstandsbediening

De afstandsbediening en de batterijen zijn afzonderlijk verpakt in de doos van de videorecorder. U moet de batterijen alvorens gebruik in de afstandsbediening plaatsen – zoals hieronder wordt beschreven.



1. Pak de afstandsbediening en de batterijen (2).
2. Open het batterijvak van de afstandsbediening en plaats de batterijen op de in de afbeelding getoonde manier in het batterijvak.

U kunt nu de afstandsbediening gebruiken. Het bereik van de afstandsbediening is ongeveer 5 meter.

Aansluiten van de videorecorder op uw TV

U moet de vereiste verbindingen maken voordat u TV-programma's op uw videorecorder kunt opnemen of afspelen.

Gebruik bij voorkeur een scart-kabel om de TV en videorecorder te verbinden.

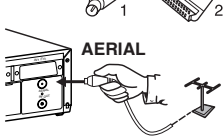
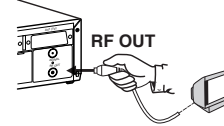
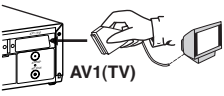


Wat is een scart-kabel?

De scart-kabel of Euro AV-kabel is de universele verbinding voor beeld, geluid en bedieningssignalen. Met dit type verbinding is het kwaliteitsverlies tijdens het versturen van beeld- en geluidssignalen uitermate gering.

Aansluiten met een scart-kabel

Zorg dat u de volgende kabels heeft: een antennekabel (1, bijgeleverd), een scart-kabel (2, niet bijgeleverd).

1. Ontkoppel de antennekabelstekker van de TV. Steek de stekker in de AERIAL aansluiting op de achterkant van de videorecorder.
2. Steek een uiteinde van de bijgeleverde antennekabel in de RF OUT aansluiting op de achterkant van de videorecorder en het andere uiteinde in de antenne-ingangsaansluiting op de achterkant van de TV.
3. Steek een uiteinde van de scart-kabel in de AV1 (TV) scart-aansluiting op de achterkant van de videorecorder en het andere uiteinde in de geschikte, voor bediening van de videorecorder aanwezige scart-aansluiting op de TV (zie de gebruiksaanwijzing van de TV).
4. Schakel de TV in.
5. Steek de stekker van het netsnoer in een stopcontact.

Mijn TV heeft meerdere scart-aansluitingen. Welke moet ik gebruiken?

Kies de scart-aansluiting die geschikt is voor zowel de video-uitgang als de video-ingang.

Mijn TV geeft een keuzemenu voor de scart-aansluiting.

Kies "TV" als aansluitbron van deze scart-aansluiting.

6. Indien de verbinding juist is en uw TV automatisch naar het programmanummer voor de scart-aansluiting werd geschakeld, ziet u het volgende beeld:



Ga vervolgens naar het gedeelte “Alvorens gebruik” van het hoofdstukje “Installeren van uw videorecorder”.

Er wordt niets op mijn scherm getoond
 Veel TV's worden door een via de scart-kabel gestuurd bedieningssignaal naar het programmanummer voor de scart-aansluiting geschakeld.
 Indien de TV niet automatisch naar het programmanummer voor de scart-aansluiting schakelt, moet u het programmanummer handmatig met uw TV kiezen (zie de gebruiksaanwijzing van uw TV).

Ik zie geen scherm voor het instellen van de taal.
 * Controleer de gemaakte verbindingen.
 * Herhaal het kanaalzoeken met de TV.

7. Leg dit programmanummer met uw TV voor het gebruik van de videorecorder vast. Zie “Alvorens gebruik” voor details.

Programmanummer voor gebruik van de videorecorder
 U heeft nu, netzoals voor een normaal TV-kanaal, een programmanummer voor het gebruik van de videorecorder vastgelegd. Dit programmanummer gebruikt u voor weergave van de videorecorder (“video-kanaal” op de TV).

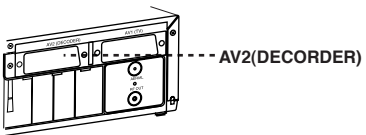
Aansluiten zonder een scart-kabel

Zorg dat u de volgende kabel heeft:
 een antennekabel.

1. Schakel de TV uit.
2. Ontkoppel de antennekabelstekker van de TV. Steek de stekker in de AERIAL aansluiting op de achterkant van de videorecorder. 
3. Steek een uiteinde van de bijgeleverde antennekabel in de RF OUT aansluiting op de achterkant van de videorecorder en het andere uiteinde in de antenne-ingangsaansluiting op de achterkant van de TV. 
4. Steek de stekker van het netsnoer in een stopcontact.
5. Schakel de TV in en kies het programmanummer dat voor videoweergave met uw TV wordt gebruikt (zie de gebruiksaanwijzing van uw TV).
6. Kies dit programmanummer en start handmatig het zoeken naar TV-kanalen alsof u een nieuw TV-kanaal wilt vastleggen totdat het volgende scherm verschijnt.

Aansluiten van extra apparatuur

U kunt extra apparatuur, bijvoorbeeld een decoder, satelliet-receiver en camcorder, met de AV2(DECODER) aansluiting verbinden.



2. Installeren van uw videorecorder

Alvorens gebruik

Dit gedeelte beschrijft de handelingen die u moet uitvoeren alvorens de videorecorder in gebruik te nemen. De videorecorder zoekt automatisch alle beschikbare TV-kanalen en legt deze vast.

“Richt” juist

In de volgende gedeelten gaat u de afstandsbediening gebruiken. Bij gebruik moet u de voorkant van de afstandsbediening recht naar de videorecorder, dus niet naar de TV, richten.

Aansluiten van extra apparatuur

Na het aansluiten van extra apparatuur (satelliet-receiver, etc.) via de antennekabel, moet u deze apparatuur inschakelen. Met het automatisch zoeken van kanalen worden de aangesloten apparaten herkend en vastgelegd.

1. Druk op om de gewenste taal voor het in-beeldmenu te kiezen.

Wat is een in-beeldmenu?

Het in-beeldmenu kan in een van de gewenste talen worden getoond en vereenvoudigt de bediening van uw nieuwe videorecorder. Alle instellingen en/of functies worden in de gekozen taal op uw TV-scherm getoond.

2. Druk op **MENU**.
3. Bevestig met **P+**.
Het automatisch zoeken van TV-kanalen start.



De videorecorder vindt tijdens het zoeken geen TV-kanalen

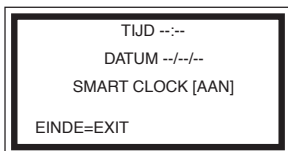
* Kies kanaal 1 op de TV. Kunt u het vastgelegde TV-kanaal nu op de TV zien?

Controleer de verbinding van de antenne (antenne-aansluiting), videorecorder en TV indien dit niet het geval is.

* Heb geduld.

De videorecorder zoekt het gehele frequentiebereik af om het hoogst mogelijk aantal TV-kanalen te vinden en vast te leggen. Het is mogelijk dat de TV-kanalen in uw land met een hoger frequentiebereik worden uitgezonden. De videorecorder vindt deze TV-kanalen zodra deze frequenties tijdens het zoeken worden bereikt.

4. “TIJD” en “DATUM” verschijnen op het TV-scherm.



5. Controleer “TIJD”. Verander de tijd met de **[0...9]** cijfertoetsen indien nodig.
6. Controleer of de getoonde instelling voor “DAG”, “MAAND” en “JAAR” juist is.
7. Druk op **[STATUS/EXIT]** indien alle informatie juist is. De voorbereiding voor gebruik is nu klaar.

Satelliet-receiver

Zie het gedeelte “Gebruik van de satelliet-receiver” indien u een satelliet-receiver heeft aangesloten.

Decoder

Zie het volgende gedeelte indien u een decoder heeft aangesloten.

Installeren van decoder

Bepaalde TV-kanalen zenden gecodeerde TV-signalen uit, die u uitsluitend met gebruik van een los verkrijgbare of gehuurde decoder normaal kunt bekijken. U kunt een dergelijke decoder met deze videorecorder verbinden. De volgende functie activeert automatisch de aangesloten decoder voor het gewenste TV-kanaal.

1. Schakel de TV in. Kies indien nodig het programmanummer voor gebruik van de videorecorder.
2. Gebruik of **[0...9]** om het TV-kanaal te kiezen dat u voor de decoder wilt gebruiken.
3. Druk op **MENU**. Het hoofdmenu wordt getoond.
4. Gebruik om “TUNER INSTELLEN” te kiezen. Druk vervolgens op .
5. Gebruik om “HANDMATIG ZOEKEN” te kiezen. Druk vervolgens op .
6. Gebruik om “DECODER” te kiezen.



7. Gebruik om “AAN” te kiezen. (Decoder wordt ingeschakeld.)
8. Druk op **[STATUS/EXIT]** om te stoppen.

Hoe kan ik de decoder uitschakelen?

Gebruik om “UIT” te kiezen. (Decoder wordt uitgeschakeld.)

Dit TV-kanaal wordt nu voor de decoder gebruikt.

Handmatig zoeken van TV-kanalen

Het is mogelijk dat met het automatisch zoeken en vastleggen niet alle TV-kanalen werden gevonden. U moet in dat geval de missende of gecodeerde TV-kanalen handmatig opzoeken en vastleggen.

1. Schakel de TV in. Kies indien nodig het programmanummer voor de videorecorder.
2. Druk op **[MENU]**.
Het hoofdmenu wordt getoond.
3. Gebruik **[▲▶]** **[▼■]** om "TUNER INSTELLEN" te kiezen. Druk vervolgens op **[▶▶]**.
4. Gebruik **[▲▶]** **[▼■]** om "HANDMATIG ZOEKEN" te kiezen. Druk vervolgens op **[▶▶]**.
5. Kies "PROG." met **[▲▶]** **[▼■]**. Druk vervolgens op **[▶▶]**.



6. Kies met **[▲▶]** **[▼■]** of **[0...9]** het programmanummer dat u voor het kanaal wilt gebruiken, bijvoorbeeld "P01".
Druk vervolgens op **[▶▶]**.

Wat is een speciaal kanaal?

Signalen van TV-kanalen worden verzonden in vooraf bepaalde frequentiebereiken. Deze bereiken zijn in kanalen verdeeld.

Een specifieke frequentie/kanaal is aan iedere TV-zender toegewezen.

Bepaalde frequentiebereiken worden als speciale kanalen gespecificeerd (hyperbandkanalen).

7. Kies "KANAAL" met **[▲▶]** **[▼■]** en bevestig met **[▶▶]**. Voer vervolgens het gewenste kanaal met **[0...9]** in.

Indien "OVERSLAAN" voor een kanaal is ingesteld, zal dit kanaal worden overgeslagen wanneer u met **[P+]** of **[P-]** de kanalen doorloopt.

Ik weet de kanalen voor mijn TV-zenders niet

Druk in dat geval op **[▲▶]** **[▼■]** bij "KANAAL" om het automatisch zoeken van kanalen te starten. Er verschijnt een veranderend kanaalnummer op het TV-scherm. Ga door met automatisch zoeken totdat u het gewenste TV-kanaal heeft gevonden.

8. Leg het TV-kanaal vast met **[▶▶]**.
9. Start opnieuw vanaf stap 5 om andere TV-kanalen op te zoeken.
10. Druk op **[STATUS/EXIT]** om te stoppen.

Gebruik van de satelliet-receiver

TV-kanalen van een satelliet-receiver (aangesloten op de AV2 (DECODER) scart-aansluiting), worden via programmanummer "AV2" met de videorecorder ontvangen. U moet hiervoor eerst programmanummer "AV1" kiezen met 0.0.1 en dan programmanummer "AV2" met 0.0.2. De door de satelliet-receiver te ontvangen TV-kanalen moeten direct met de receiver worden gekozen.

Automatisch sorteren van TV-kanalen (Follow TV)

Met de automatische zoekfunctie voor kanalen worden de kanalen in een bepaalde volgorde vastgelegd. Dit verschilt afhankelijk van de volgorde van de TV-kanalen op de TV. Met deze functie kunt u de volgorde van TV-kanalen voor de videorecorder veranderen zodat ze overeenkomen met de kanalen van de TV. Controleer dat de videorecorder AV1 (TV) en de TV middels een scart-kabel zijn aangesloten.

1. Schakel de TV in. Kies indien nodig het programmanummer voor de videorecorder.
2. Druk op **[MENU]**. Het hoofdmenu wordt getoond.
3. Kies "TUNER INSTELLEN" met **[▲▶]** **[▼■]** en bevestig met **[▶▶]**.
4. Kies "FOLLOW TV" met **[▲▶]** **[▼■]** en bevestig met **[▶▶]**.



5. "P:01" wordt op het display van de videorecorder getoond.
6. Kies programmanummer "1" op de TV.


Ik kan mijn TV niet naar programmanummer "1" schakelen

* Indien u extra apparatuur met de AV2(DECODER) aansluiting heeft verbonden, moet u deze apparatuur ontkoppelen. De TV kan namelijk niet naar het programmanummer van de scart-aansluiting schakelen vanwege deze andere aangesloten apparatuur.

7. Bevestig met **[▶▶]** van de videorecorder of afstandsbediening. De videorecorder vergelijkt de TV-kanalen op de TV en de videorecorder. Indien de videorecorder hetzelfde TV-kanaal als op de TV vindt, wordt dit kanaal als "P01" vastgelegd.







“GEEN TV SIGNALEN” verschijnt op het TV-scherm. De videorecorder ontvangt geen videospaak van de TV.

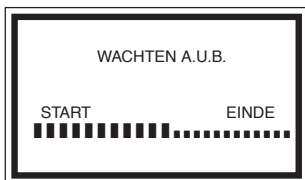
Controleer de verbinding van de scart-kabel. Controleer in de gebruiksaanwijzing van de TV welke scart-aansluiting voor videospaak wordt gebruikt. Indien dit niet helpt, dan kunt u deze functie helaas niet gebruiken. Zie in dat geval “Handmatig sorteren van de TV-kanalen”.

8. Wacht totdat het volgende nummer, bijvoorbeeld “P:02” op het display wordt getoond.
9. Kies het volgende programmanummer op de TV, bijvoorbeeld “2”.
10. Bevestig met .
11. Herhaal stappen 8 t/m 10 totdat u een programmanummer voor alle TV-kanalen heeft ingevoerd.
12. Druk op **[STATUS/EXIT]** om te stoppen.

Automatisch zoeken

Bij het installeren worden alle TV-kanalen opgezocht en vastgelegd. Indien de kanalen van uw kabelnet of satelliet-TV netwerk veranderen of wanneer u de videorecorder opnieuw installeert na bijvoorbeeld een verhuizing, kunt u het automatisch opzoeken en vastleggen opnieuw uitvoeren. De eerst vastgelegde TV-kanalen worden in dat geval door de nieuwe TV-kanalen vervangen.

1. Schakel de TV in. Kies indien nodig het programmanummer voor de videorecorder.
2. Druk op **[MENU]**. Het hoofdmenu wordt getoond.
3. Kies “TUNER INSTELLEN” met   en bevestig met .
4. Kies “AUTOMATISCH ZOEKEN” met   en bevestig met .









5. Het automatisch zoeken van TV-kanalen start. Alle beschikbare TV-kanalen worden in de videorecorder vastgelegd. Het zoeken en vastleggen duurt enkele minuten.
6. “AFGESLOTEN” verschijnt even op het TV-scherm nadat het zoeken van TV-kanalen klaar is.

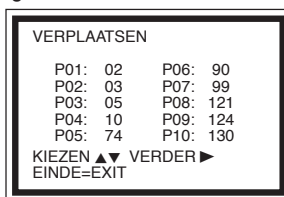
Handmatig sorteren en wissen van TV-kanalen

Na het automatisch zoeken en vastleggen van kanalen, wilt u misschien de volgorde veranderen waarin de individuele TV-kanalen op programmaposities (programmanummers) van de videorecorder zijn vastgelegd. Met deze functie kunt u de TV-kanalen afzonderlijk sorteren en ongewenste TV-kanalen of kanalen met een slechte ontvangst wissen.

De Teletext-klok wordt automatisch ingesteld

Indien u een TV-kanaal dat TXT/PDC data uitzendt op programmanummer “P01” vastlegt, zullen de datum en tijd automatisch worden ontvangen en worden ingesteld. Bij veranderingen in tijd, bijvoorbeeld zomertijd, wordt de tijd automatisch juist ingesteld.

1. Schakel de TV in. Kies indien nodig het programmanummer voor de videorecorder.
2. Druk op **[MENU]**. Het hoofdmenu wordt getoond.
3. Kies “TUNER INSTELLEN” met   en bevestig met .
4. Kies “VERPLAATSEN” met   en bevestig met .



5. Kies met   het vastgelegde TV-kanaal.
6. Bevestig met .
7. Verplaats het gekozen kanaal met   naar het gewenste programmanummer.
8. Bevestig met .
9. Herhaal stappen 5 t/m 8 voor het vastleggen van andere TV-kanalen onder een programmanummer.
10. Bevestig de vastgelegde TV-kanalen met **VERPLAATSEN**.
11. Druk op **[STATUS/EXIT]** om het hoofd **VERPLAATSEN** te verlaten.

Instellen van de taal

U kunt een van de getoonde talen kiezen voor de aanduidingen van het in-beeldmenu (OSD). De aanduidingen op het display van de videorecorder kunnen echter, ongeacht de gekozen taal, uitsluitend in het Engels worden getoond.

1. Schakel de TV in. Kies indien nodig het programmanummer voor de videorecorder.
2. Druk op **[MENU]**. Het hoofdmenu wordt getoond.
3. Kies "BASIS INSTELLINGEN" met **[▲▶]** **[▼■]** en bevestig met **[▶▶]**.
4. Kies "TAAL" met **[▲▶]** **[▼■]** en bevestig met **[▶▶]**.



5. Kies de gewenste taal met **[▲▶]** **[▼■]**.
6. Druk op **[STATUS/EXIT]** om te stoppen.

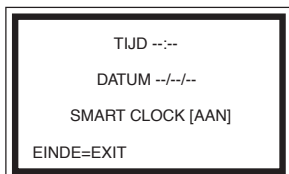
Instellen van de klok

U moet de tijd en datum handmatig instellen indien een foute tijd of "--:--" op het display wordt getoond.

De tijd/datum wordt automatisch ingesteld op basis van de TXT/PDC informatie indien een TV-kanaal dat TXT/PDC (teletekst/PDC) data uitzendt onder programmanummer "P01" is vastgelegd.

(SMART CLOCK)

1. Schakel de TV in. Kies indien nodig het programmanummer voor de videorecorder.
2. Druk op **[MENU]**. Het hoofdmenu wordt getoond.
3. Kies "BASIS INSTELLINGEN" met **[▲▶]** **[▼■]** en bevestig met **[▶▶]**.
4. Kies "KLOK" met **[▲▶]** **[▼■]** en bevestig met **[▶▶]**.



5. Controleer de tijd bij "TIJD". Verander de tijd met **[0...9]** indien nodig.
6. Controleer de datum bij "DAG", "MAAND" en "JAAR" en verander indien nodig op dezelfde manier.

7. Kies "SMART CLOCK" AAN of UIT met **[▶▶]**.
8. Druk op **[STATUS/EXIT]** om te stoppen.

De tijd/datum wordt onjuist getoond ondanks de handmatige instelling

Met Smart Clock worden de gegevens voor datum/tijd van het onder "P01" vastgelegde TV-kanaal ontvangen en automatisch ingesteld. Kies "AAN" voor SMART CLOCK indien u de automatische tijdcorrectie niet wilt gebruiken. Kies "UIT" voor SMART CLOCK indien u later toch de automatische tijdcorrectie weer wilt gebruiken.

Instellen van het RF-uitgangskanaal

In bepaalde gebieden is het mogelijk dat een TV-kanaal op dezelfde of bijna dezelfde frequentie als de videorecorder wordt uitgezonden.

Resultaat: Zodra de videorecorder wordt ingeschakeld, zal de ontvangstkwaliteit van dit kanaal of andere TV-kanalen verslechteren. U moet in dat geval de volgende stappen uitvoeren om de voorgeprogrammeerde "transmissie" (RF-uitgangskanaal) frequentie van de videorecorder te veranderen.

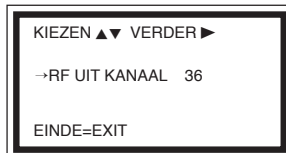
Wat is het RF-uitgangskanaal?

Dit elektronische component in de videorecorder maakt het mogelijk om audio- en videosignalen via de antennekabel te verzenden. Deze signalen kunnen netzoals de signalen van TV-kanalen door de TV worden ontvangen.

Wat is de RF-uitgangssignaalfrequentie?

Deze frequentie (of kanaal) toont de frequentie (of kanaal) waarop het audio- of videosignaal wordt uitgezonden.

1. Schakel de TV in. Kies indien nodig het programmanummer voor de videorecorder.
2. Druk op **[MENU]**. Het hoofdmenu wordt getoond.
3. Kies "BASIS INSTELLINGEN" met **[▲▶]** **[▼■]** en bevestig met **[▶▶]**.
4. Kies "RF UIT" met **[▲▶]** **[▼■]** en bevestig met **[▶▶]**.
5. Druk op **[▶▶]**.





6. Druk op **[▲▶]** **[▼■]** of **[0...9]** om een kanaal waarop in uw gebied geen programma's worden uitgezonden, tussen kanaalnummer 22 en 69 te kiezen.
7. Druk op **[▶▶]**. Kies eerst kanaal 22 indien u TV-signalen direct van de VHF/UHF TV-antenne wilt ontvangen. Druk vervolgens op **[▼■]** en bevestig met **[▶▶]**.
8. Druk op **[STATUS/EXIT]** om te stoppen.

3. Weergave

Weergave van cassettes

U kunt met deze videorecorder opgenomen VHS videocassettes afspelen. U kunt de videorecorder met de afstandsbediening of de toetsen op de videorecorder zelf bedienen. Uw videorecorder is alleen geschikt voor opname en weergave op standaard VHS cassettes.



1. Plaats een cassette in de cassettehouder. De cassette wordt automatisch verder in het mechanisme getrokken. '  ' verschijnt op het display.
2. Druk op  om de cassette af te spelen.

DIGITAL STUDIO PICTURE CONTROL

Philips heeft dit systeem voor een optimale weergavekwaliteit ontwikkeld. Met oude en vaak gebruikte videocassettes zal ruis door dit systeem worden verminderd. Met nieuwe en kwalitatief goede videocassettes zullen de details van beelden aanzienlijk scherper zijn.

Slechte kwaliteit van beeld/geluid

Bij weergave van gehuurde, oude of kwalitatief slechte video's kan ruis in het beeld en geluid mogelijk niet geheel weg worden gefilterd. Dit duidt niet op een defect van de videorecorder. Zie het gedeelte "Handmatige sporing".

3. Druk op  of  van de videorecorder om de weergave te stoppen.
4. Druk op  nadat de weergave is gestopt om de cassette uit te werpen.

Automatische uitschakeling van speciale functies

Diverse functies (bijvoorbeeld pauze, stilbeeld) worden automatisch na een bepaalde tijd uitgeschakeld ter bescherming van de cassette en energiebesparing.

Moet ik de weergavesnelheid veranderen voor weergave van LP-opnames?

Voor weergave wordt de juiste opnamesnelheid "SP" automatisch gekozen. Zie het gedeelte "Kiezen van de opnamesnelheid (SP of LP) in het hoofdstukje "Handmatig opnemen".

Weergave van NTSC cassettes

Cassettes die met het NTSC formaat zijn opgenomen (bijvoorbeeld Amerikaanse videocassettes) kunnen met deze videorecorder worden afgespeeld.

Weergave is echter uitsluitend mogelijk met gebruik van een PAL-TV die voor een beeldfrequentie van 60Hz geschikt is.


Tonen van de huidige bandpositie

De volgende informatie verschijnt op het scherm: bijvoorbeeld 0:02:45, en toont de bandpositie op de teller in uren, minuten en seconden.

SP/LP: toont de opnamesnelheid van de cassette.

"RES 0:06" toont de resterende opname-/weergavetijd van de cassette in uren en minuten. Bij weergave van een NTSC cassette, toont de videorecorder "RES :-:-".

Hoe zet ik de teller weer op "0:00:00"?

Druk op  om de teller weer naar "0:00:00" terug te stellen.

Bij het plaatsen van een cassette in de videorecorder, wordt de teller automatisch op "0:00:00" gesteld.

De teller loopt niet.

De teller loopt niet indien er geen opname op een gedeelte van de band is gemaakt. Dit is normaal en duidt niet op een defect van de videorecorder.




"-0:01:20" wordt op het scherm getoond

Indien u de cassette terugspoelt vanaf "0:00:00", zal bijvoorbeeld "-0:01:20" verschijnen (de cassette werd naar 1 minuut en 20 seconden voor "0:00:00" teruggespoeld.).




"-:-" wordt voor de "RES" teller getoond

De teller herkent automatisch de bandlengte. Bij het plaatsen van een cassette in de videorecorder wordt eerst de reeds afgespeelde bandtijd berekend. "-:-" verschijnt daarom eerst en uitsluitend wanneer de band reeds een paar seconden heeft gelopen. Daarna verschijnt de juiste weergavetijd.

Opzoeken van een gedeelte terwijl u de beelden bekijkt (aftasten)





1. Druk tijdens weergave van een cassette één of meerdere keren op  (achterwaarts) of  (voorwaarts).
2. Druk op  om de weergave voort te zetten.

Stilbeeld/vertraagde weergave

1. Druk tijdens weergave op  om de band te stoppen en een stilbeeld te tonen.
2. Druk tijdens weergave op  om de beelden vertraagd te tonen.
3. Druk op  om de weergave voort te zetten.

De beeldkwaliteit is minder en het geluid wordt uitgeschakeld tijdens het aftasten en stilbeeld/slow-motion. Dit is normaal en duidt niet op een defect van de videorecorder.

Opzoeken van een gedeelte zonder beelden te bekijken (snel door- en terugspoelen)

1. Stop het bandtransport met .
2. Druk op  (achterwaarts) of  (voorwaarts).
3. Druk op  om de band te stoppen.

Automatisch opzoeken van een gedeelte (indexzoeken)

Bij iedere opname op de cassette wordt een indexmarkering op de band geschreven. Deze gemarkeerde posities kunnen later gemakkelijk en snel weer worden gevonden.

4. Handmatig opnemen

Algemene informatie

Gebruik "Handmatig opnemen" om direct een opname te maken (bijvoorbeeld van het programma dat dan wordt uitgezonden).





Zie "Opname zonder automatische uitschakeling" indien u een opname handmatig wilt starten en stoppen.

Zie "Opname met automatische uitschakeling" indien u een opname handmatig wilt starten maar automatisch wilt laten stoppen (dus geen opname tot het eind van de band).



Zie "Directe opname" om het programma dat wordt uitgezonden direct op te nemen.

Zie "Automatische opname van een satelliet-receiver" indien u de opname automatisch door de satelliet-receiver wilt laten sturen.

Opname zonder automatische uitschakeling

1. Plaats een cassette.
2. Gebruik   om het op te nemen programma-nummer te kiezen, bijvoorbeeld "P01".
3. Druk op  om de opname te starten.
4. Stop de opname met .



Opname met automatische uitschakeling (OTR One-Touch-Recording)



1. Plaats een cassette.
2. Gebruik   om het op te nemen programma-nummer te kiezen.



1. Voor het zoeken van een voorgaande markering, drukt u op  en vervolgens op .
2. Voor het zoeken van een volgende markering, drukt u op  en vervolgens op .
3. De weergave start automatisch zodra de gekozen markering is gevonden.

Handmatige sporing

Druk op   van   om de sporing tijdens weergave en vertraagde weergave handmatig te regelen.

De automatische sporing wordt weer ingesteld wanneer u op  drukt, een cassette plaatst of op  van de videorecorder drukt.

Voor het verwijderen van vertikale trillingen in een stilbeeld, drukt u op   van  .

3. Druk op  om de opname te starten.
4. Door iedere druk op  wordt de opnametijd met 30 minuten verlengd.





Voorkomen van het per ongeluk wissen van een cassette

Alle cassettes (uitgezonderd gehuurde en bepaalde commerciële video's) hebben een wispreventielipje op de achterkant van de cassette. U kunt dit veiligheidslipje verwijderen om een belangrijke opname tegen het per ongeluk wissen (heropname) te beschermen.

Indien u later toch op een beschermde cassette wilt opnemen, moet u deze opening even met plakband afdekken of het lipje naar rechts schuiven.

Achtereenvolgende opnamen (assemble cut)

Bij het maken van een opname op een cassette waarop reeds een opname is gemaakt, is er vaak een kort hiaat (of geflikker) bij de overgang tussen de oude en nieuwe opname of flikkert het beeld. Voer de volgende stappen uit om dit euvel te minimaliseren:

1. Zoek het punt op de band waar u de nieuwe opname wilt invoegen.
2. Bekijk de laatste minuut van de oude opname (weergave).
3. Druk op  om de bandpositie waar de nieuwe opname moet starten en druk op .
4. Start de opname nu op de normale manier door op  van de afstandsbediening te drukken.
5. Stop de opname met .

Selecting the recording speed (SP or LP)

Met LP heeft u de dubbele opnametijd voor een cassette (bijvoorbeeld 6 uren i.p.v. 3 uren voor een E180 cassette).

1. Schakel de TV in. Kies indien nodig het programmanummer voor de video.
2. Druk op **[MENU]**. Het hoofdmenu wordt getoond.
3. Kies "OPN. INSTELLING" met **[▲▶]** **[▼■]** en bevestig met **[▶▶]**.
4. Kies "OPN. SNELHEID" met **[▲▶]** **[▼■]**.



5. Kies de gewenste opnamesnelheid met **[▶▶]**.

"SP"/"LP"/"AUTO"

"SP": Standaard-weergave (normale opnamesnelheid) voor de beste beeldkwaliteit.

"LP": Verlengde weergave (halve opnamesnelheid, dubbele opnametijd). U kunt 6 uren op een cassette van 3 uur (E180), maar de beeldkwaliteit is iets minder.

"AUTO": AUTOMatisch verlengde weergave. Indien er niet voldoende ruimte op de band is om een geprogrammeerde opname met de standaard-snelheid te maken, wordt de opname automatisch met de "LP" (verlengde weergave) functie gemaakt. Normaliter wordt de opname gewoon met "SP" (standaard-weergave) gemaakt.

6. Druk op **[STATUS/EXIT]** om te stoppen.

Automatische opname van een satelliet-receiver (RECORD LINK)

Met deze functie wordt de opname op de uitgeschakelde videorecorder automatisch gestart wanneer een videosignaal via de aangesloten scart-kabel wordt ontvangen. Indien uw satelliet-receiver een programmeerfunctie heeft, zal de opname automatisch starten (zo lang de satelliet-receiver is ingeschakeld).

1. Gebruik een scart-kabel om de scart-aansluiting AV2(DECODER) van de videorecorder met de overeenkomende scart-aansluiting van de satelliet-receiver te verbinden.
2. Schakel de TV in. Kies indien nodig het programmanummer voor de video.
3. Druk op **[MENU]**. Het hoofdmenu wordt getoond.
4. Kies "OPN. INSTELLING" met **[▲▶]** **[▼■]** en bevestig met **[▶▶]**.
5. Kies "RECORD LINK" met **[▲▶]** **[▼■]**.
6. Kies "AAN" met **[▶▶]**.



7. Druk op **[STATUS/EXIT]** om te stoppen.
8. Plaats een cassette.
9. Programmeer de vereiste informatie (programmanummer van TV-kanaal, start- en stoptijd) voor de satelliet-receiver. Zie indien nodig de gebruiksaanwijzing van de satelliet-receiver.

Uitschakelen van "Record Link"

Kies "UIT" met **[▶▶]** om de functie uit te schakelen.

10. Schakel de videorecorder uit met **[STANDBY/ON]**.

De videorecorder staat nu klaar voor de opname. Het begin en het einde van de opname wordt via de scart-aansluiting AV2(DECODER) geregeld.

"Directe opname" ("Direct Record")

Met Direct Record kunt u het gewenste TV-kanaal direct opnemen ookal is de videorecorder uitgeschakeld. Zodra de opname handmatig wordt gestart, zal de videorecorder het programma van het met de TV ingestelde TV-kanaal opnemen. Controleer dat de videorecorder (AV1/TV) en de TV werkelijk middels een scart-kabel zijn verbonden.

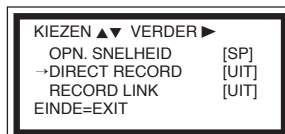
1. Kies het op te nemen programmanummer met de TV.
2. Druk met de videorecorder uitgeschakeld op **[RECORD/OTR]**.
3. Stop de opname met **[▼■]**.

Hoe werkt Direct Record?

De videorecorder vergelijkt het met de TV ingestelde TV-kanaal met de kanalen die via de scart-kabel in de videorecorder zijn vastgelegd. Indien hetzelfde TV-kanaal wordt gevonden, schakelt de videorecorder naar het overeenkomende programmanummer en start de opname. Stoor het opzoeken van hetzelfde kanaal niet en schakel derhalve tijdens het zoeken niet met de TV naar een ander TV-kanaal.

Activeren of uitschakelen van "Direct Record"

1. Schakel de TV in. Kies indien nodig het programmanummer voor de video.
2. Druk op **[MENU]**. Het hoofdmenu wordt getoond.
3. Kies "OPN. INSTELLING" met **[▲▶]** **[▼■]** en bevestig met **[▶▶]**.
4. Kies "UIT" (Direct Record uitgeschakeld) of "AAN" (Direct Recorder ingeschakeld) in "DIRECT RECORD" met **[▶▶]**.
5. Druk op **[STATUS/EXIT]** om te stoppen.
6. Schakel uit met **[STANDBY/ON]**.



5. Programmeren van een opname (TIMER)

Algemene informatie

Programmeren van de TIMER voor het automatisch starten en stoppen van een opname op de gewenste tijd en datum. De videorecorder schakelt automatisch naar het ingestelde programmanummer en start de opname op de ingestelde tijd. Met deze videorecorder kunt u maximaal 8 opnames programmeren voor een periode binnen een jaar. Voor een geprogrammeerde opname moeten de volgende gegevens voor de videorecorder zijn ingesteld:

*De datum voor de opname

*Het programmanummer van het TV-kanaal

*De start- en stoptijd van de opname

*VPS of PDC aan of uit

Deze informatie wordt vastgelegd in een TIMER blok.

Wat is "VPS/PDC"?

"VPS" (Video Programming System)/"PDC" (Programme Delivery Control) worden gebruikt voor het regelen van de starttijd en duur van een opname van een TV-kanaal. Indien het TV-programma bijvoorbeeld vroeger start of later eindigt dan aangegeven, zal de videorecorder op de juiste tijd inschakelen of uitschakelen.

Wat moet ik weten over "VPS/PDC"?

Normaliter is de VPS of PDC tijd hetzelfde als de starttijd. Indien in de TV-gids echter een van de aanvangstijd van het programma afwijkende VPS of PDC tijd wordt vermeld, bijvoorbeeld 20:10 (VPS/PDC 20:14), moet u de tot op de minuut exacte VPS/PDC tijd invoeren. Schakel VPS/PDC uit indien u een andere starttijd dan de VPS/PDC tijd wilt invoeren.

Programmeren van een opname

1. Schakel de TV in. Kies indien nodig het programmanummer voor de video.
2. Druk op **[MENU]**. Het hoofdmenu wordt getoond.
3. Kies "TIMER" met **[▲▶]** **[▼■]**. Druk vervolgens op **[▶▶]**.
4. Kies "EENMALIG", "DAGELIJKS" of "WEKELIJKS" voor de opname met **[▲▶]** **[▼■]**. Druk vervolgens op **[▶▶]**.

"VOL" wordt op het TV-scherm getoond indien de TIMER blokken in gebruik zijn.



5. Kies het TIMER blok met **[0...9]**.

Kiezen van éénmalige/dagelijkse/wekelijkse opname

Kies een van de volgende mogelijkheden met



"EENMALIG": Voor een éénmalige opname.

"DAGELIJKS": Voor herhaalde dagelijkse opname vanaf maandag t/m vrijdag.

"WEKELIJKS": Voor herhaalde wekelijkse opname (iedere week op dezelfde dag).




6. Met de **[0...9]** toetsen kunt u "START" (starttijd), "STOP" (stoptijd), "PROG" (programmanummer), "VPS/PDC" en "DATUM" (datum) instellen.

Programmanummers van de "AV1" en "AV2" scart-aansluiting


U kunt tevens geprogrammeerde opnamen maken van externe apparatuur via de scart-aansluiting AV1 (TV) of AV2(DECODER).

7. Druk op **[STATUS/EXIT]** indien alle informatie juist is ingevoerd. De geprogrammeerde gegevens worden in een TIMER blok vastgelegd.
8. Plaats een cassette waarvan het wispreventielipje intact is (niet tegen wissen beschermd).
9. Schakel de videorecorder uit met **[STANDBY/ON]**. De geprogrammeerde opname werkt alleen indien de videorecorder met **[STANDBY/ON]**.

Controleren of wissen van een geprogrammeerde opname (TIMER)

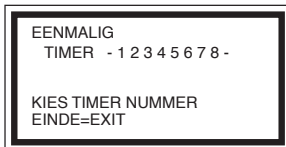
1. Schakel de TV in. Kies indien nodig het programmanummer voor de videorecorder.
2. Druk op **MENU**. Het hoofdmenu wordt getoond.
3. Kies "TIMER" met  . Druk vervolgens op .
4. Kies "TIMER LIJST" met   en bevestig met .





5. Kies het timerblok met .
6. Druk op **CLEAR** indien u de opname wilt wissen.
7. Druk op **STATUS/EXIT** om te stoppen.
8. Schakel de videorecorder uit met **STANDBY/ON**.

Veranderen van een geprogrammeerde opname (TIMER)

1. Schakel de TV in. Kies indien nodig het programmanummer voor de videorecorder.
2. Druk op **MENU**. Het hoofdmenu wordt getoond.
3. Kies "TIMER" met  . Druk vervolgens op .
4. Kies EENMALIG, DAGELIJKS of WEKELIJKS voor de opname met  . Druk vervolgens op .
5. Kies een TIMER blok met **0..9**. (Een knipperend nummer toont een leeg TIMER blok.)



6. Druk op **CLEAR** om informatie te wissen en voer vervolgens de juiste gegevens in met   of **0..9**.
7. Druk op **STATUS/EXIT** om te stoppen.
8. Schakel de videorecorder uit met **STANDBY/ON**.

Problemen en oplossingen voor geprogrammeerde opnames



Foutmelding: knippert op het display van de videorecorder

- Er is geen cassette geplaatst. Plaats een cassette en schakel de videorecorder uit met **STANDBY/ON**.
- Het wispreventielijpje van de cassette is verwijderd. Zie "Voorkomen van het per ongeluk wissen van cassettes" bij "Handmatig opnemen" om de wispreventie ongedaan te maken of plaats een andere cassette.

Cassette wordt tijdens opname uitgeworpen

- Het eind van de band werd tijdens opname bereikt.

De videorecorder reageert niet

- U kunt de videorecorder niet handmatig bedienen wanneer een geprogrammeerde opname wordt gemaakt. Druk op   van de videorecorder indien u de geprogrammeerde opname wilt annuleren.
- Het eind van de band werd tijdens opname bereikt.

6. Overige functies

Activeren of uitschakelen van het statusdisplay

Behalve op het menuscherm wordt tevens informatie over de huidige bedieningsstatus op het statusdisplay op het TV-scherm getoond (teller, weergave, opname, TV-kanaal, etc.). U kunt de informatie over de bedieningsstatus uitschakelen zodat het statusdisplay bij het kopiëren van videocassettes niet wordt opgenomen.

1. Schakel de TV in. Kies indien nodig het programmanummer voor de videorecorder.
2. Druk op **[MENU]**. Het hoofdmenu wordt getoond.
3. Kies "VIDEOREC. INSTELLEN" met **[▲▶]** **[▼■]** en bevestig met **[▶▶]**.
4. Kies "STATUS DISPLAY" met **[▲▶]** **[▼■]**.



5. Kies "AAN" of "UIT" met **[▶▶]**.

Welke instellingen kan ik kiezen?

"AAN": Het statusdisplay wordt enkele seconden getoond.

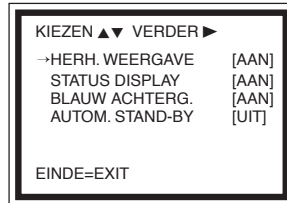
"UIT": Het statusdisplay wordt uitgeschakeld.

6. Druk op **[STATUS/EXIT]** om te stoppen.

Doorlopende weergave

Met deze functie kunt u een cassette herhaald, zo vaak als u maar wilt, afspelen. De band wordt bij het eind naar het begin teruggespoeld en de weergave herhaald. Deze functie wordt als volgt geactiveerd of uitgeschakeld.

1. Druk op **[MENU]**. Het hoofdmenu wordt getoond.
2. Kies "VIDEOREC. INSTELLEN" met **[▲▶]** **[▼■]** en bevestig met **[▶▶]**.
3. Kies "HERH.WEERGAVE" met **[▲▶]** **[▼■]**.



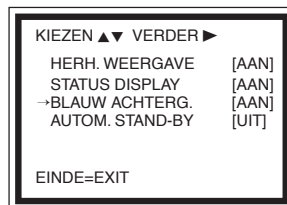
4. Kies "AAN" met **[▶▶]**.

De herhaalde weergave wordt uitgeschakeld indien u "UIT" kiest.

5. Druk op **[STATUS/EXIT]** om te stoppen.
6. Plaats een cassette.
7. Start de doorlopende weergave met **[▲▶]**.

Blauwe achtergrond aan of uit

1. Schakel de TV in. Kies indien nodig het programmanummer voor de videorecorder.
2. Druk op **[MENU]**. Het hoofdmenu wordt getoond.
3. Kies "VIDEOREC. INSTELLEN" met **[▲▶]** **[▼■]** en bevestig met **[▶▶]**.
4. Kies "BLAUW ACHTERG." met **[▲▶]** **[▼■]** en bevestig met **[▶▶]**.

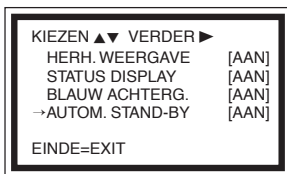


5. Kies "UIT" (geen blauwe achtergrond) of "AAN" (wel blauwe achtergrond) met **[▶▶]**. Indien u "UIT" kiest, zal het menudisplay doven.
6. Druk op **[STATUS/EXIT]** om te stoppen.

Automatische uitschakeling

De videorecorder wordt automatisch standby geschakeld indien u gedurende enkele minuten tijdens bepaalde functies (bijvoorbeeld: STOP) geen bediening uitvoert. U kunt deze functie uitschakelen voor het gebruik van de videorecorder als TV-receiver.

1. Schakel de TV in. Kies indien nodig het programmanummer voor de videorecorder.
2. Druk op **[MENU]**. Het hoofdmenu wordt getoond.
3. Kies "VIDEOREC. INSTELLEN" met **[▲▶]** **[▼■]** en bevestig met **[▶▶]**.
4. Kies "AUTOM. STAND-BY" met **[▲▶]** **[▼■]**.



5. Kies "UIT" (geen automatische uitschakeling) of "AAN" (wel automatische uitschakeling) met **[▶▶]**.
6. Druk op **[STATUS/EXIT]** om te stoppen.

Kiezen van het geluidskanaal

U kunt het gewenste geluidskanaal kiezen tijdens weergave of ontvangst van TV-kanalen via de videorecorder. Kies bijvoorbeeld het geluidskanaal met de gewenste taal indien programma's tweetalig worden uitgezonden.

1. Druk op **[AUDIO]**. De huidige geluidsinstelling wordt getoond.
2. Druk op **[AUDIO]** totdat de gewenste instelling op het display wordt getoond.

• Ontvangst van stereo-uitzendingen:

Functie	AUDIO-UITGANG		Display op TV-scherm
Stereo	L	L audio	STEREO
	R	R audio	
L	L	L audio	LINKS
	R	L audio	
R	L	R audio	RECHRS
	R	R audio	
Mono	L	L+R audio	---
	R	L+R audio	

• Tijdens weergave van met de Hi-Fi functie opgenomen cassette:

Functie	AUDIO-UITGANG		Display op TV-scherm
Stereo	L	Hi Fi L audio	STEREO
	R	Hi Fi R audio	
L	L	Hi Fi L audio	LINKS
	R	Hi Fi L audio	
R	L	Hi Fi R audio	RECHTS
	R	Hi Fi R audio	
Monaural	L	Normal audio	MONO
	R	Normal audio	
MIX	L	Hi Fi L audio + Normale Audio	GEMENGD
	R	Hi Fi R Audio + Normale Audio	

• Tijdens ontvangst van tweetalige uitzendingen:

Functie	AUDIO-UITGANG		Display op TV-scherm
MAIN	L	Hoofd-geluid	TALL 1
	R	Hoofd-geluid	
SUB	L	Sub-geluid	TALL 2
	R	Sub-geluid	
MAIN SUB	L	Hoofd-geluid	TALL 1 TALL 2
	R	Sub-geluid	

7. Oplossen van problemen

Zie het volgende gedeelte indien u tegen verwachting in problemen met de videorecorder heeft.

Uw videorecorder reageert niet op een druk op de toetsen:

- *Er is geen stroom: Controleer de stroomtoevoer.
- *Er wordt een geprogrammeerde opname gemaakt. Annuleer de geprogrammeerde opname indien nodig. Zie het gedeelte "Controleren of wissen van een geprogrammeerde opname" in het hoofdstukje "Programmeren van een opname".
- *Er is een technisch probleem; haal de stekker voor ongeveer 60 seconden uit het stopcontact en steek dan weer in het stopcontact terug.

Indien dit niet helpt, moet u de videorecorder naar de basis-fabrieksinstellingen terugstellen.

Terugstellen naar de basis-fabrieksinstellingen

***Let op:**

Al de vastgelegde informatie (TV-kanalen, tijd en datum, TIMER) wordt tevens gewist.

1. Schakel de videorecorder uit met **[STANDBY/ON ⏻]**.
2. Houd **[RECORD]** en **[PROGRAMME+]** tegelijk 2 seconden ingedrukt.

Cassette zit in de videorecorder vast:

*Forceer de cassette niet los. Trek de stekker eerst even uit het stopcontact.

Afstandsbediening werkt niet:

- *De afstandsbediening wordt niet naar de videorecorder gericht: richt naar de videorecorder.
- *U heeft het verkeerde programmanummer voor weergave op de TV gekozen: kies met de TV het juiste programmanummer voor de videorecorder.
- *De batterijen zijn leeg: plaats nieuwe batterijen.

Geen beeld bij weergave van een cassette:

- *Er is geen materiaal op de cassette opgenomen: plaats een andere opgenomen cassette.
- *U heeft het verkeerde programmanummer voor weergave op de TV gekozen: kies met de TV het juiste programmanummer voor de videorecorder.
- *De kabel tussen de TV en de videorecorder is ontkoppeld: controleer de verbinding.

Slechte beeldkwaliteit bij weergave van een cassette:

- *Uw TV is niet juist ingesteld.
- *De cassette is versleten of van slechte kwaliteit: gebruik een nieuwe cassette.
- *De sporing is niet juist ingesteld: Zie "Handmatige sporing" voor het optimaal regelen van de sporing.

Opname niet mogelijk:

- *Het TV-kanaal dat u wilt opnemen is niet vastgelegd of u heeft het verkeerde programmanummer gekozen: controleer de vastgelegde TV-kanalen.
- *Een cassette zonder wispreventielipje is geplaatst (en kan dus niet voor opname worden gebruikt): plaats een cassette met intact wispreventielipje. Zie Voorkomen van het per ongeluk wissen van cassettes" in het hoofdstukje "Handmatig opnemen".
- *"VPS/PDC" is geactiveerd maar de "VPS/PDC tijd" is verkeerd: voer de juiste "VPS/PDC tijd" tot op de minuut exact in. Laat uw antenne controleren.

Het beeld of geluid van de TV wordt gestoord:

- *Zie het gedeelte "Instellen van het RF-uitgangskanaal" in het hoofdstukje "Installeren van uw videorecorder".
- *Laat uw antenne controleren.

PHILIPS NORGE AS
Sandstuveien 70,
PO Box 1, Manglerud
N-0612 Oslo
NORWAY
Phone: 2274 8250

PHILIPS AUSTRIA GMBH
Triesterstrasse 64
1101 Wien
AUSTRIA
Tel: 0810 001 203

PHILIPS PORTUGUESA, S.A.
Consumer Information Centre
Rua Dr. António Loureiro Borge, nr. 5
Arquiparque, Miraflores
P-2795 L-A-VEHLA
PORTUGAL
Phone: 021-4163063

OY PHILIPS AB
Sinikalliontie 3,
02630 Espoo
Helsinki
FINLAND
puh. 09 615 80 250

PHILIPS INFO CENTER
Alexanderstrasse 1
20099 Hamburg
GERMANY
Tel: 0180-53 56 767

PHILIPS CE, The Philips Centre,
420 - 430 London Road,
Croydon, Surrey
CR9 3 QR
UNITED KINGDOM
Phone: 0208-665-6350

PHILIPS KUNDTJÄNST
Kottbygatan 7,
Akalla,
16485 Stockholm
SWEDEN
Phone: 08-598 52 250

SERVICE CONSOMMATEURS PHILIPS
BP 0101
75622 Paris Cédex 13
FRANCE
Phone: 0825-889 789

PHILIPS KUNDECENTER
Frederikskaj 6,
DK-1780 Copenhagen V
DENMARK
Tlf: 8088 2814

PHILIPS POLSKA
AL. Jerozolimskie 195B
02-222 Warszawa
POLSKA
TEL.: (022)-571-0-571

PHILIPS ELECTRONICS IRELAND LIMITED
Consumer Information Centre
Newstead, Clonskeagh
DUBLIN 14
Phone: 01-7640292

PHILIPS REPRESENTATION OFFICE
Ul. Usacheva 35a
119048 MOSCOW
RUSSIA
Phone: 095-937 9300

PHILIPS SERVICE
V Mezihori 2
180 00 Prague
CZECH REPUBLIC
Phone: (02)-3309 9240

PHILIPS CONSUMER ELECTRONICS
Servizio Consumatori
Via Casati 23
20052 Monza - Milano
ITALY
Phone: 800 820026

PHILIPS INFO CENTER
Fegjstrasse 5
8957 Spreitenbach
SUISSE
Tel.: 0844-800 544

PHILIPS Iberia, S.A.
C/Martinez Villergas, 49
28027 MADRID
SPAIN
Phone: 902-11 33 84

PHILIPS MAGYARORSZÁG KFT.
Fehérvári út 84.
Budapest 1119
HUNGARY
Phone: (01)-382-1700

PHILIPS CUSTOMER CARE CENTER
Twee Stationsstraat 80/
80 Rue des Deux Gares
1070 BRUSSEL/BRUXELLES
BELGIUM (for BENELUX)
Tel: 070-222303

ΦΙΛΙΠΣ ΕΛΛΑΣ AEBE
25ΗΣ ΜΑΡΤΙΟΥ 15
177 78 ΤΑΥΡΟΣ
ΑΘΗΝΑ
Τηλ. 00800 3122 1280

PHILIPS CONSUMENTENLIJN
t.a.v. betreffende afdeling
Postbus 102 5600 AC Eindhoven
NETHERLANDS
Phone: 0900-8406

www.philips.com